FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

CINQUIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1911.

SCHEDULE No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC.
TABLEAU No. 1. POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Province: Manitoba — District No. 22 (Selkirk) — S. District No. 14 — Enumeration District / District de recensement No. 4 — in the (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.): Cooks Creek Township 12-5 E

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: Geo Miller — Enumerator. / Recenseur. — June 21.

Page 26

Line / Ligne	Dwelling House / Maison	Family / Famille	Name of each person in family / Nom de chaque personne dans la famille	Place of habitation / Lieu de domicile	Sex / Sexe	Relationship to head of family / Parenté avec le chef de la famille	Civil status / État civil	Month of birth / Mois de naissance	Year of birth / Année de naissance	Age at last birthday / Age au dernier anniversaire	Country or place of birth / Pays ou lieu de naissance	Year of immigration / Année d'immigration	Year of naturalization / Année de naturalisation	Racial or tribal origin / Origine raciale ou tribale	Nationality / Nationalité	Religion	Chief occupation or trade / Métier ou profession principale	Employment office / Emploi supplémentaire	Employer / Patron	Employee / Employé	Working on own account / Travaillant à son compte	Weeks worked / Semaines de travail	Wages / Salaire	Insurance held at date / Assurance en vigueur à date	Education and language of each person five years of age and over / Instruction et langue de chaque personne de cinq ans et plus	Infirmities / Infirmités	Line / Ligne
1			" Annie	Cooks Creek	F	Daughter	S	Sept.	1904	7	Man			Polish	Canadian	Greek Catholic	Home	No							No	No	Polish	1
2			" John	"	M	Son	S	Nov	1907	4	Man			"	Canadian	"	"	No							No	No	—	2
3			" Jessie	"	F	Daughter	S	Dec	1909	2	Man			"	Canadian	"	"	No							No	No	—	3
4			" Christina	"	F	Daughter	S	Feb	1911	1/12	Man			"	Canadian	"	"	No							No	No	—	4
5	220	220	Kolenski Anton	"	M	Head	M	May	1871	40	Austrian Pol	1896	No	Polish	Canadian	R Catholic	Farmer	0-0-50			yes				Yes	No	Polish	5
6			" Rosia	"	F	Wife	M	Sept.	1869	42	" "	"	No	"	Canadian	" "	Home	No							No	No	"	6
7			" Mary	"	F	Daughter	S	Mar	1897	14	Man			"	Canadian	" "	Home	No							Yes	Yes	"	7
8			" Kate	"	F	Daughter	S	April	1899	12	Man			"	Canadian	" "	Home	No							Yes	Yes	"	8
9			" Michael	"	M	Son	S	June	1902	9	Man			"	Canadian	" "	"	No							Yes	Yes	"	9
10			" John	"	M	Son	S	May	1905	6	Man			"	Canadian	" "	"	No							No	No	"	10
11			" Steve	"	M	Son	S	July	1907	4	Man			"	Canadian	" "	"	No							No	No	—	11
12			" Annie	"	F	Daughter	S	June	1910	1	Man			"	Canadian	" "	"	No							No	No	—	12
13	221	221	Kolenski Simon	"	M	Head	M	Sept.	1862	48	Austrian Pol	1901	Yes	Polish	Canadian	R Catholic	Farmer	0-0-50			yes				Yes	Yes	Polish	13
14			" Annie	"	F	Wife	M	May	1881	30	" "	"	No	"	Canadian	" "	Home	No					4	—		No	No	"	14
15			" Mary	"	F	Daughter	S	May	1910	1	Man			"	Canadian	" "	Home	No							No	No	—	15
16	222	222	Kopko Stephen	"	M	Head	M	Dec	1875	36	Austrian Pol	1900	Yes	Polish	Canadian	Greek Catholic	Farmer	0-0-50			yes		2	60	—	No	No	Polish	16
17			" Evdyna	"	F	Wife	M	May	1881	30	" "	"	No	"	Canadian	" "	Home	No							No	No	"	17
18			" John	"	M	Son	S	Sept.	1901	10	Man			"	Canadian	" "	"	No							6 No	No	"	18
19			" Mary	"	F	Daughter	S	Aug	1904	7	Man			"	Canadian	" "	"	No							No	No	"	19
20			" Peter	"	F	Daughter	S	Sept.	1906	4	Man			"	Canadian	" "	"	No							No	No	"	20
21			" Michael	"	M	Son	S	Sept	1907	4	Man			"	Canadian	" "	"	No							No	No	—	21
22			" Joseph	"	M	Son	S	Nov	1909	2	Man			"	Canadian	" "	"	No							No	No	—	22
23			" Julian	"	F	Daughter	S	Mar	1911	22 mos	Man			"	Canadian	" "	"	No							No	No	—	23
24	223	223	Potaluck Peter	"	M	Head	M	Sept	1877	33	Austrian Pol	1899	Yes	Polish	Canadian	R Catholic	Farmer	0-0-50			yes				No	No	Polish	24
25			" Annie	"	F	Wife	M	May	1880	35	" "	"	No	"	Canadian	" "	Home	No							Yes	Yes	"	25
26			" Joseph	"	M	Son	S	Oct.	1896	15	" "	"	No	"	Canadian	" "	"	No							12 Yes	Yes	"	26
27			" Mary	"	F	Daughter	S	Oct.	1897	14	" "	"	No	"	Canadian	" "	"	No							12 Yes	Yes	"	27
28			" Catherine	"	F	Daughter	S	Sept.	1903	8	Man			"	Canadian	" "	"	No							12 Yes	Yes	"	28
29			" Victoria	"	F	Daughter	S	Sept.	1909	2	Man			"	Canadian	" "	"	No							12 Yes	Yes	"	29
30			" John	"	M	Son	S	Sept.	1905	6	Man			"	Canadian	" "	"	No							No	No	"	30
31			" Michael	"	M	Son	S	Nov	1908	3	Man			"	Canadian	" "	"	No							No	No	"	31
32	224	224	Kolenski Luchas	"	M	Head	M	Mar	1866	50	Austrian Pol	1895	No	Polish	Canadian	" "	Farmer	0-0-50			yes		20	60	200	No	No	Polish	32
33			" Mary	"	F	Wife	M	Jan	1866	45	" "	"	No	"	Canadian	" "	Home	No							No	No	"	33
34			" Luchas	"	M	Son	S	Nov	1893	18	" "	"	No	"	Canadian	" "	Farm Labor	6 P Yes			yes		27	60	275	Yes	Yes	"	34
35			" Annie	"	F	Daughter	S	Mar	1899	12	Man			"	Canadian	" "	"	No							12 Yes	Yes	"	35
36			" Frank	"	M	Son	S	Sept.	1905	6	Man			"	Canadian	" "	"	No							No	No	—	36
37			Kowalchuk Evdokia	"	F	Stepmother	W	Mar	1871	30	Austrian Pol	1911		"	Austrian	Greek Catholic	Home	No							No	No	Polish	37
38			" Metrom	"	M	Nephew	S	Sept	1899	12	" "	"		"	Ukrainian	" "	"	No							12 Yes	No	"	38
39			" Pelly	"	F	Niece	S	Aug	1904	—	" "	"		"	Canadian	" "	"	No							No	No	"	39
40	225	225	Kopko Andrew	"	M	Head	M	July	1863	46	Austrian Pol	1897	Yes	Polish	Canadian	Roman Catholic	Farmer	0-0-50			yes				No	No	Polish	40
41			" Tena	"	F	Wife	M	May	1872	39	" "	"	No	"	Canadian	"	Home	No							No	No	"	41
42			" John	"	M	Son	S	Sept.	1889	22	" "	"	No	"	Canadian	"	Farm Labor	9 P Yes			yes		24	60	240	No	No	"	42
43			" Nykhe	"	M	Son	S	May	1892	19	" "	"	No	"	Canadian	"	Farm	0-0-50			yes					No	No	"	43 1905
44			" Retto	"	F	Daughter	S	April	1897	14	Man			"	Canadian	"	Home	No							12 Yes	Yes	"	44
45			" Pelly	"	M	Son	S	May	1900	11	Man			"	Canadian	"	Home	No							12 Yes	Yes	"	45
46			" Rosie	"	F	Daughter	S	June	1902	9	Man			"	Canadian	"	"	No							12 Yes	Yes	"	46
47			" Mary	"	F	Daughter	S	Mar	1905	6	Man			"	Canadian	"	"	No							No	No	"	47
48			" Peter	"	M	Son	S	May	1907	4	Man			"	Canadian	"	"	No							No	No	—	48
49			" Victoria	"	F	Daughter	S	May	1909	2	Man			"	Canadian	"	"	No							No	No	—	49
50			" Mike	"	M	Son	S	Dec	1910	5 mos	Man			"	Canadian	"	"	No							No	No	—	50